ro

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE PENTRU LENTILELE DE CONTACT MOI BAUSCH + LOMB

Vă mulțumim pentru că v-ați alăturat milioanelor de persoane din întreaga lume care poartă cu plăcere lentile de contact Bausch + Lomb. Informațiile din aceste instrucțiuni de utilizare sunt destinate utilizatorilor lentilelor de contact moi Bausch + Lomb; acestea includ informații importante privind utilizarea și siguranța produsului. Este esențial ca utilizatorii să urmeze aceste instrucțiuni și recomandările prescriptorului pentru protecția vederii și a sănătății ochilor. Dacă aveți întrebări cu privire la informațiile cuprinse în aceste instrucțiuni de utilizare, consultați prescriptorul. Aceste instrucțiuni de utilizare se aplică următoarelor produse:

Tabelul 1: LENTILELE DE CONTACT PENTRU CARE SUNT VALABILE ACESTE INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE:

DENUMIREA PRODUSULUI/ MATERIALULUI	INDICAȚIE	CONȚINUT DE APĂ (în % de greutate)	SOLUȚIE DE AMBALARE	PROGRAM DE PURTARE	PERIOADA DE ÎNLOCUIRE
PureVision® (balafilcon A) Lentile de contact ușor nuanțate	Sferice sau utilizare terapeutică	36%	Soluție salină tamponată de borat	Purtare zilnică sau purtare extinsă timp de 1 până la 30 de zile între înlocuiri	Înlocuiți lentilele la fiecare 30 de zile sau conform recomandărilor prescriptorului
PureVision® Toric (balafilcon A) Lentile de contact ușor nuanțate	Astigmatism sau utilizare terapeutică				
PureVision® Multi-Focal (balafilcon A) Lentile de contact cu tentă	Presbiopie sau utilizare terapeutică				
PureVision®2 (balafilcon A) Lentile de contact ușor nuanțate	Sferice sau utilizare terapeutică		Soluție salină tamponată de borat cu poloxamină		
PureVision®2 pentru Astigmatism (balafilcon A) Lentile de contact ușor nuanțate	Astigmatism sau utilizare terapeutică				
PureVision®2 pentru Presbiopie (balafilcon A) Lentile de contact ușor nuanțate	Presbiopie sau utilizare terapeutică				
SofLens® Toric (alphafilcon A) Lentile de contact ușor nuanțate	Astigmatism	66%	Soluție salină tamponată de borat	Purtare zilnică sau purtare extinsă timp de 1 până la 7 de zile între înlocuiri	Înlocuiți lentilele la fiecare 30 de zile sau conform recomandărilor prescriptorului
Optima®38 (polymacon) Lentile de contact ușor nuanțate	Sferice	38,6%	Soluție salină sterilă	Purtare zilnică	Înlocuiți lentilele la fiecare 30 de zile sau conform recomandărilor prescriptorului
SofLens® Series (polymacon) Lentile de contact – B3, H3, H4, H03 și H04	Sferice				
SofLens® Multi-Focal (polymacon) Lentile de contact ușor nuanțate	Presbiopie		Soluție salină tamponată de fosfat		
SofLens® 38 (polymacon) Lentile de contact ușor nuanțate	Sferice		Soluție salină tamponată de fosfat	Purtare zilnică sau purtare extinsă timp de 1 până la 7 de zile între înlocuiri	Înlocuiți lentilele la fiecare 30 de zile sau conform recomandărilor prescriptorului
Optima® FW (polymacon) Lentile de contact ușor nuanțate	Sferice		Soluție salină tamponată de fosfat în blister SAU soluție salină sterilă în flacon		
SofLens® Natural Colors (polymacon) Lentile de contact colorate	Sferice		Soluție salină tamponată de borat SAU soluție salină tamponată de fosfat	Purtare zilnică	Înlocuiți lentilele la fiecare 30 de zile sau conform recomandărilor prescriptorului
SofLens® Star Colors II (polymacon) Lentile de contact colorate	Sferice				
Optima® Natural Look (polymacon) Lentile de contact colorate	Sferice				
Bausch + Lomb Ultra® (samfilcon A) Lentile de contact ușor nuanțate	Sferice	46%	Soluție salină tamponată de borat cu poloxamină	Purtare zilnică sau purtare extinsă timp de 1 până la 7 de zile între înlocuiri	Înlocuiți lentilele la fiecare 30 de zile sau conform recomandărilor prescriptorului
Bausch + Lomb Ultra® pentru Astigmatism (samfilcon A) Lentile de contact ușor nuanțate	Astigmatism				
Bausch + Lomb Ultra® pentru Presbiopie (samfilcon A) Lentile de contact ușor nuanțate	Presbiopie				
Bausch + Lomb Ultra® Multifocal pentru Astigmatism (samfilcon A) Lentile de contact ușor nuanțate	Presbiopie și astigmatism				
SofLens® 59 (hilafilcon B) Lentile de contact ușor nuanțate	Sferice	59%	Soluție salină tamponată de borat cu poloxamină	Purtare zilnică	Înlocuiți lentilele la fiecare 30 de zile sau conform recomandărilor prescriptorului

CUM FUNCȚIONEAZĂ LENTILELE (ACȚIUNI)

Lentilele de contact din Tabelul 1 transmit între 86% și 98% lumină vizibilă. Când sunt așezate pe cornee în starea lor hidratată, toate lentilele de contact enumerate în Tabelul 1 acționează ca un mediu de refracție pentru a focaliza razele de lumină asupra retinei. Atunci când lentilele de contact Purevision® și Purevision®2, destinate utilizării terapeutice, sunt amplasate pe cornee, acestea acționează, de asemenea, ca un bandaj pentru a proteja corneea și pentru a alina durerea în timpul tratamentului patologiilor oculare.

INDICAȚII ȘI DESTINAȚII DE UTILIZARE

Sferice: Lentilele de contact moi Bausch + Lomb sunt indicate în vederea corectării ametropiei refractive (miopie și hipermetropie) la persoanele cu și/sau fără afachie cu ochi neafectați, care prezintă astigmatism de 2,00 dioptrii sau mai puțin, care nu interferează cu acuitatea vizuală.

Astigmatism: Lentilele de contact moi Bausch + Lomb sunt indicate în vederea corectării ametropiei refractive (miopie, hipermetropie și astigmatism) la persoanele cu și/sau fără afachie cu ochi neafectați, care prezintă astigmatism de 5,00 dioptrii sau mai puțin, care nu interferează cu acuitatea vizuală.

Presbiopie: Lentilele de contact moi Bausch + Lomb sunt indicate în vederea corectării ametropiei refractive (miopie, hipermetropie și astigmatism) și presbiopiei la persoanele cu și/sau fără afachie cu ochi neafectați, care prezintă astigmatism de 2,00 dioptrii sau mai puțin, care nu interferează cu acuitatea vizuală.

Presbiopia și astigmatismul: Lentilele de contact moi Bausch + Lomb sunt indicate în vederea corectării ametropiei refractive (miopie, hipermetropie și astigmatism) și presbiopiei la persoanele cu și/sau fără afachie cu ochi neafectați, care prezintă astigmatism de până la 5,00 dioptrii și care necesită o putere aditivă variind între +0,75 D și +5,00 D.

Utilizare terapeutică: Lentilele de contact Bausch + Lomb PureVision® și PureVision®2 (balafilcon A) pot fi folosite și pentru utilizare terapeutică în afecțiunile epiteliale corneene.

La reutilizarea lentilelor de contact, acestea trebuie curățate, clătite și dezinfectate între scoatere și reinserție. Urmați întotdeauna programul de purtare și perioadele de înlocuire recomandate de către prescriptor. Consultați Tabelul 1 pentru informații despre programul de purtare și perioada de înlocuire a lentilelor de contact.

Notă: Afachie înseamnă „lipsa unei lentile focalizatoare în interiorul ochiului".

CONTRAINDICAȚII (MOTIVE CARE ÎMPIEDICĂ UTILIZAREA)

NU UTILIZAȚI lentilele de contact Bausch + Lomb atunci când există una dintre următoarele situații:

- Alergie, inflamație, infecție, iritație sau roșeață în sau în jurul ochiului
- Ochi uscați (lichid lacrimal insuficient)
- Orice boală a ochilor, leziune (de exemplu, abraziune corneeană) sau anomalie care afectează corneea, conjunctiva sau pleoapele
- Sensibilitate redusă a corneei
- Orice boală sistemică sau stare de sănătate precară (de exemplu, răceli sau gripă), care poate afecta ochiul sau poate fi exacerbată prin purtarea lentilelor de contact
- Reacție alergică a suprafețelor oculare sau a țesutului înconjurător, care poate fi indusă sau exacerbată prin purtarea lentilelor de contact
- Alergie la orice ingredient dintr-o soluție folosită pentru îngrijirea lentilelor de contact Bausch + Lomb
- Orice infecție corneeană activă (bacteriană, fungică sau virală)
- Pacienții care nu sunt dispuși sau nu pot să înțeleagă sau să respecte avertismentele, precauțiile, restricțiile sau indicațiile
- Utilizarea medicamentelor contraindicate în timpul purtării lentilelor de contact
- Orice intervenție medicală anterioară care poate afecta negativ utilizarea dispozitivului

AVERTISMENTE

Problemele cu lentilele de contact pot avea ca rezultat o **vătămare gravă** a ochilor sau **infecții grave ale ochilor,** inclusiv keratită infecțioasă. Este esențial să urmați instrucțiunile prescriptorului și toate instrucțiunile de pe etichetă pentru utilizarea corectă a lentilelor. Ar trebui să cunoașteți și să discutați pe îndelete cu prescriptorul dvs. următoarele avertismente:

- Respectarea strictă a recomandărilor de purtare, a programului de purtare, a perioadei de înlocuire, a planului de curățare și a programului vizitelor de urmărire. Problemele oculare, inclusiv ulcerele corneene, se pot dezvolta rapid și pot duce la **pierderea vederii** (inclusiv orbire).
- Lentilele destinate folosirii zilnice nu sunt indicate pentru purtarea peste noapte și **nu trebuie purtate în timpul somnului.** Studiile clinice au arătat că riscul de reacții adverse grave crește atunci când lentilele destinate folosirii zilnice sunt purtate peste noapte.
- Studiile au arătat că purtătorii de lentile de contact care sunt fumători au o incidență mai mare a reacțiilor adverse decât nefumătorii.
- Reutilizarea lentilelor de unică folosință poate duce la modificări ale lentilelor, care pot provoca disconfort și acuitate vizuală precară.
- Dacă manifestați disconfort ocular, lacrimație excesivă, modificări ale vederii sau roșeață a ochiului, trebuie să **îndepărtați imediat lentilele** și să contactați imediat prescriptorul.
- **NU folosiți dacă pachetul este deteriorat sau deschis accidental.**
- NU expuneți lentilele de contact la apă care nu este sterilă (de exemplu, apă de la robinet) în timp ce le purtați. **Apa poate conține microorganisme care pot duce la infecții severe și pierderea vederii (inclusiv orbire). Dacă lentilele dvs. au fost scufundate în apă atunci când înotați în piscine, lacuri sau oceane, aruncați-le și înlocuiți-le cu o pereche nouă.**

PURTARE EXTINSĂ

- S-a dovedit că riscul de infecție (keratită infecțioasă) este mai mare în rândul utilizatorilor de lentile de contact cu purtare extinsă decât în rândul utilizatorilor de lentile de contact cu purtare zilnică.
- Unii cercetători consideră că aceste complicații sunt cauzate de una sau mai multe dintre următoarele: o slăbire a rezistenței corneei la infecții, în special în timpul unei afecțiuni cu ochi închis, ca urmare a hipoxiei; un mediu ocular care este oarecum mai favorabil pentru creșterea bacteriilor și a altor microorganisme, în special atunci când pacientul nu a respectat un program periodic de înlocuire și dezinfectare a lentilelor; dezinfectarea sau curățarea necorespunzătoare a lentilelor de către pacient; contaminarea produselor de îngrijire a lentilelor; igiena personală precară a pacientului; pacientul nu este adecvat pentru lentila respectivă sau programul de purtare; acumularea de depuneri pe lentile; deteriorarea lentilei; aplicare necorespunzătoare; durata timpului de purtare; prezența reziduurilor oculare sau a contaminanților din mediu.
- În timp ce marea majoritate a pacienților poartă cu succes lentile de contact, purtarea extinsă a lentilelor este, de asemenea, asociată cu o incidență și un grad mai mare de microchisturi și infiltrate epiteliale și un polimegatism endotelial, care necesită luarea în considerare a întreruperii sau restricției purtării extinse. Afecțiunile epiteliale sunt reversibile la întreruperea purtării extinse.
- Reversibilitatea efectelor endoteliale ale purtării lentilelor de contact nu a fost stabilită în mod concludent. Drept urmare, opiniile opticienilor asupra perioadelor de purtare extinsă variază de la a nu prescrie deloc purtarea extinsă până la prescrierea unor perioade de purtare flexibile, de la purtarea ocazională peste noapte până la prescrierea perioadelor de purtare specificate, cu vizite de urmărire și un regim de îngrijire adecvat.

MĂSURI DE PRECAUȚIE

Ar trebui să cunoașteți și să discutați pe îndelete cu prescriptorul dvs. următoarele măsuri de precauție:

- Înainte de a părăsi cabinetul prescriptorului, asigurați-vă că puteți îndepărta lentilele prompt sau că aveți pe altcineva disponibil pentru a le îndepărta pentru dvs.
- Nu purtați niciodată lentilele mai mult decât perioada recomandată de prescriptor.
- Spălați și clătiți întotdeauna mâinile înainte de manevrarea lentilelor. NU permiteți contactul produselor cosmetice, loțiunilor, săpunurilor, cremelor, deodorantelor sau sprayurilor cu ochii sau lentilele. Cel mai bine este să vă puneți lentilele înainte de a vă machia. Este mai puțin probabil ca produsele cosmetice pe bază de apă să deterioreze lentilele, decât produsele pe bază de ulei.
- Asigurați-vă că nu aveți materiale străine pe degete și mâini, înainte de a vă atinge lentilele, deoarece pot apărea zgârieturi microscopice pe lentile, provocând o distorsionare a vederii și/sau rănirea ochiului.

- Manevrați întotdeauna lentilele cu atenție și evitați să le scăpați pe jos.
- NU atingeți lentilele cu unghiile.
- Urmați cu atenție instrucțiunile din acest prospect și cele recomandate de prescriptor pentru manevrarea, introducerea, îndepărtarea, curățarea, păstrarea și purtarea lentilelor de contact.
- Nu folosiți niciodată penseta sau alte instrumente pentru a scoate lentilele din recipientul lor, cu excepția cazului în care această utilizare este indicată în mod specific. Răsturnați lentilele în mână.
- Dacă lentilele se lipesc (nu se mișcă) pe ochi, urmați instrucțiunile recomandate în ÎNGRIJIREA PENTRU O LENTILĂ LIPITĂ (CARE NU SE MIȘCĂ). Dacă în continuare lentila nu se mișcă, trebuie să consultați **imediat** prescriptorul.
- Evitați, dacă este posibil, vaporii dăunători sau iritanți și fumul, cât timp purtați lentilele.
- Dacă lentilele de contact intră în contact cu vapori nocivi (de exemplu, substanțe chimice sau periculoase) sau un mediu periculos cu impact asupra ochilor, acestea trebuie îndepărtate **imediat.**
- NU congelați.
- NU dați lentilele altor persoane.

În plus, pentru utilizare terapeutică:

- Supravegherea atentă din partea prescriptorului este necesară pentru utilizarea terapeutică a lentilelor de contact PureVision® și PureVision®2 (balafilcon A).
- Medicamentele necesare pentru tratament trebuie utilizate cu precauție și sub supraveghere atentă din partea prescriptorului.
- Doar în anumite circumstanțe, prescriptorul va introduce și îndepărta lentilele. Dacă se întâmplă astfel, pacienții trebuie instruiți să NU manevreze singuri lentilele.

PRECAUȚII PRIVIND ÎNGRIJIREA LENTILELOR

- Folosiți întotdeauna soluții de îngrijire a lentilelor **proaspete, neexpirate**, recomandate de prescriptor.
- Urmați întotdeauna instrucțiunile din prospect pentru utilizarea soluțiilor pentru lentile de contact.
- Lăsați întotdeauna lentilele complet cufundate în soluția de păstrare recomandată atunci când nu sunt purtate (adică sunt depozitate). Urmați instrucțiunile de îngrijire a lentilelor pentru ÎNGRIJIREA PENTRU O LENTILĂ USCATĂ (DESHIDRATATĂ) dacă suprafața lentilelor se usucă.
- NU folosiți salivă sau altceva decât soluția recomandată pentru lubrifierea sau umectarea lentilelor.
- Nu folosiți niciodată soluții convenționale pentru lentile de contact dure, acestea au nevoie de un regim special de îngrijire.
- NU amestecați și nu utilizați alternativ sisteme sau soluții de îngrijire a lentilelor dacă acest lucru nu este indicat pe eticheta sistemului de îngrijire a lentilelor sau fără a consulta prescriptorul.
- NU folosiți sistemul de dezinfectare Ultracare sau oricare dintre componentele sale (soluție de dezinfectare Ultracare, tablete de neutralizare Ultracare, soluție de curățare zilnică Lens Plus și soluție de curățare enzimatică Ultrazyme) pentru a curăța și dezinfecta lentilele PureVision® sau PureVision®2 (balafilcon A), deoarece dimensiunile lentilei vor fi modificate.

REACȚII ADVERSE (PROBLEME ȘI CE TREBUIE SĂ FACEȚI)

Trebuie să știți că pot apărea următoarele probleme:

- Înțepături, arsuri, mâncărimi (iritare) sau alte dureri de ochi
- Confort redus față de când lentila a fost pusă pentru prima dată pe ochi
- Senzație anormală de a avea ceva în ochi (de exemplu, corp străin, zonă zgâriată)
- Udarea excesivă (lacrimația) ochilor sau secreții neobișnuite ale ochilor
- Înroșirea ochilor
- Claritate redusă a vederii (acuitate vizuală precară)
- Vedere încețoșată, efect de curcubeu sau halou în jurul obiectelor
- Sensibilitate la lumină (fotofobie)
- Uscăciune a ochilor

Dacă observați oricare dintre cele menționate mai sus, trebuie să ÎNDEPĂRTAȚI IMEDIAT LENTILELE.

- Dacă disconfortul sau problema se oprește, atunci priviți cu atenție lentilele. Dacă acestea sunt deteriorate în orice fel, NU puneți din nou lentilele pe ochi. Trebuie să le aruncați și să introduceți o pereche nouă. Dacă problema continuă, trebuie să **îndepărtați imediat lentilele și să consultați prescriptorul.**
- Atunci când apar oricare dintre problemele de mai sus, poate fi prezentă o afecțiune gravă, cum ar fi infecția, ulcerul cornean, neovascularizarea sau irita. Trebuie să **nu mai puneți lentila pe ochi și să solicitați imediat** ajutor din partea unui specialist pentru identificarea problemei și tratamentul prompt, astfel încât să evitați deteriorarea gravă a ochilor.
- În timpul utilizării terapeutice, o reacție adversă poate fi atribuită unei boli sau leziuni deja existente sau poate fi din cauza purtării unei lentile de contact. Există posibilitatea ca boala sau afecțiunea existentă să se înrăutățească atunci când o lentilă de contact moale pentru utilizare terapeutică este utilizată pentru a trata un ochi deja bolnav sau deteriorat. Dacă există o creștere a simptomelor în timpul purtării lentilei, contactați **imediat** prescriptorul.

ASPECTE PE CARE SĂ LE DISCUTAȚI CU PRESCRIPTORUL

Ca pentru orice lentilă de contact, vizitele de urmărire sunt necesare pentru a asigura sănătatea permanentă a ochilor. Trebuie să vi se comunice un program de urmărire. Pacienții sunt sfătuiți să se consulte cu prescriptorul lor înainte de:

- Purtarea lentilelor în timpul activităților sportive și acvatice. Expunerea la apă în timpul purtării lentilelor de contact în activități precum înot, schi nautic și intrarea în căzi de tip hot tub, poate crește riscul de infecții oculare, inclusiv, fără a se limita la, keratită cu *Acanthamoeba*.
- Modificarea tipului de lentile sau parametrilor lentilelor.
- Folosirea oricărui medicament în ochi. Medicamente, cum ar fi antihistaminice, decongestionante, diuretice, relaxante musculare, tranchilizante și cele pentru răul de mișcare pot provoca uscăciunea ochilor, creșterea conștientizării faptului că purtați lentile sau vedere încețoșată. În cazul în care există astfel de situații, trebuie prescrise măsurile corective adecvate. În funcție de severitate, aceasta ar putea include utilizarea picăturilor de reumectare, care sunt indicate pentru utilizarea împreună cu lentilele de contact moi sau întreruperea temporară a purtării lentilelor de contact, în timp ce se folosește un astfel de medicament.
- Persoanele care iau contraceptive orale ar putea dezvolta modificări ale vederii sau modificări ale toleranței la lentile atunci când folosesc lentile de contact. Pacienții trebuie informați de către prescriptor în mod corespunzător.
- Purtarea lentilelor de contact în medii excesiv de uscate sau cu mult praf.
- Contactați prescriptorul dacă nu ați purtat lentile de contact pentru o perioadă lungă de timp.
- Contactați prescriptorul pentru orice restricții suplimentare de purtare care vi se aplică.

CINE TREBUIE SĂ ȘTIE CĂ PURTAȚI LENTILE DE CONTACT

- Informați medicul (specialistul din domeniul sănătății) despre faptul că purtați lentile de contact.
- Informați-vă întotdeauna angajatorul că purtați lentile de contact. Unele locuri de muncă pot necesita utilizarea echipamentelor de protecție a ochilor sau pot solicita să NU purtați lentile de contact.

IGIENA PERSONALĂ ȘI MANEVRAREA LENTILELOR

PREGĂTIREA LENTILEI PENTRU PURTARE

- Spălați-vă întotdeauna bine pe mâini cu un săpun delicat, clătiți-le complet și uscați-le cu un prosop care nu lasă scame, înainte de a vă atinge lentilele.
- Evitați utilizarea săpunurilor care conțin creme, loțiuni sau produse cosmetice uleioase înainte de manevrarea lentilelor, deoarece aceste substanțe pot intra în contact cu lentilele și pot împiedica purtarea corectă.
- Manevrați lentilele cu vârful degetelor și aveți grijă să evitați contactul cu unghiile. Este util să vă mențineți unghiile scurte și netede.

MANEVRAREA LENTILELOR

- De fiecare dată, aplicați și scoateți în aceeași ordine lentilele, pentru a evita confuzia între ele.
- Poziționați lentila pe degetul arătător și examinați-o pentru a vă asigura că este umedă, curată, transparentă și lipsită de urme sau rupturi. Asigurați-vă că lentila este orientată cu partea corectă spre exterior.

- Dacă puneți în mod accidental lentila cu partea interioară în afara ochiului, unul dintre următoarele semne vă vor semnala că trebuie să o îndepărtați și să o amplasați corect:
  - o Confort mai redus decât de obicei
  - o Lentila se poate plia pe ochi
  - o Mișcarea excesivă a lentilelor când clipiți
  - o Vedere încețoșată
- Dacă lentila se pliază și se lipește, așezați lentila în palmă și udați-o bine cu soluția de reumectare recomandată de către prescriptor. Apoi frecați UȘOR lentila între degetul arătător și palmă cu o mișcare înainte și înapoi.
- Dacă lentila se aplatizează sau se înfășoară pe deget, este posibil ca lentila sau degetul să fie prea umede. Pentru a corecta acest lucru, uscați degetul transferând lentila de mai multe ori de la un arătător la celălalt, uscând degetul opus de fiecare dată.
- Nu așezați niciodată o lentilă pe ochi decât dacă a fost complet hidratată (umectată) cu soluția de clătire sau păstrare recomandată de prescriptor.

AMPLASAREA LENTILELOR PE OCHI

Tehnica de amplasare cu o singură mână (FIG. A și FIG. B)

Puneți lentila pe degetul arătător. Cu capul în sus, privind drept înainte, trageți în jos pleoapa inferioară cu degetul mijlociu al mâinii cu care faceți amplasarea. Priviți constant la un punct imaginar de deasupra dvs., apoi așezați lentila pe partea albă inferioară a ochiului. Îndepărtați degetul arătător și eliberați ușor pleoapa inferioară. Priviți în jos pentru a poziționa corect lentila. Închideți ochii pentru un moment și lentila ar trebui să se centreze singură pe ochi.

Tehnica de amplasare cu două mâini (FIG. C și FIG. D)

Cu lentila pe degetul arătător, folosiți degetul mijlociu al celeilalte mâini pentru a trage pleoapa superioară spre sprânceană. Folosiți degetul mijlociu al mâinii cu care faceți amplasarea pentru a trage în jos pleoapa inferioară și apoi așezați lentila în partea centrală a ochiului. În timp ce mențineți această poziție, priviți în jos pentru a poziționa corect lentila. Eliberați încet pleoapele.

FIG. A

FIG. B

FIG. C

FIG. D

Dacă lentila se simte inconfortabil, atunci:

Uitați-vă într-o oglindă și așezați ușor un deget pe marginea lentilei de contact și glisați-o încet dinspre nas, în timp ce priviți în direcția opusă. Apoi, clipind, lentila se va recentra singură. Dacă lentila se simte în continuare inconfortabil, urmați pașii descriși în REACȚII ADVERSE (PROBLEME ȘI CE TREBUIE SĂ FACEȚI).

CENTRAREA LENTILELOR

Dacă după amplasarea lentilei, vederea dvs. este încețoșată, verificați următoarele:

- Lentila nu este centrată pe ochi. Pentru a centra o lentilă, urmați una dintre procedurile de mai jos:
  - o Țineți pleoapa superioară și cea inferioară deschise cu degetele. Apoi, în timp ce vă uitați într-o oglindă, așezați ușor un deget pe lentila de contact și glisați lentila spre centrul ochiului.

    SAU
  - o Țineți pleoapa superioară și cea inferioară deschise cu degetele. Apoi, în timp ce vă uitați într-o oglindă, îndreptați-vă ochiul spre lentilă pentru a o așeza pe centrul ochiului.
- Dacă lentila este centrată, scoateți lentila și verificați următoarele:
  - o Cosmetice sau uleiuri pe lentilă. Curățați, clătiți, dezinfectați și așezați-o din nou pe ochi.
  - o Lentila este pe ochiul greșit.
  - o Lentila este cu partea interioară în afară (nu se simte la fel de confortabil ca în mod normal).

Dacă observați că vederea dvs. este în continuare încețoșată după ce ați verificat aspectele de mai sus, îndepărtați ambele lentile și consultați prescriptorul.

SCOATEREA LENTILELOR

De fiecare dată, scoateți lentilele în aceeași ordine, pentru a evita confuzia între ele.

- Spălați-vă, clătiți-vă și uscați-vă bine mâinile.
- Aveți întotdeauna grijă ca lentila să fie în poziția corectă pe ochi înainte de a încerca să o scoateți (o simplă verificare a vederii dvs., închizând câte un ochi pe rând, vă va spune dacă lentila este în poziția corectă). Priviți în sus și trageți ușor pleoapa inferioară cu degetul mijlociu al mâinii cu care manevrați lentila și așezați degetul arătător pe marginea inferioară a lentilei. Strângeți lentila ușor între degetul mare și arătător și îndepărtați-o. Evitați să lipiți marginile lentilei una de cealaltă.
- Scoateți cealaltă lentilă urmând aceeași procedură.
- Folosiți picăturile de reumectare recomandate de prescriptorul dvs. dacă lentila este dificil de scos.
- Urmați procedurile necesare de îngrijire a lentilelor, descrise la ÎNGRIJIREA LENTILELOR DVS.

  Notă: Dacă această metodă de scoatere a lentilei vi se pare dificilă, prescriptorul vă va oferi o metodă alternativă.

ÎNGRIJIREA PENTRU O LENTILĂ LIPITĂ (CARE NU SE MIȘCĂ)

Dacă o lentilă se lipește (nu se mai mișcă), puneți în ochi câteva picături din soluția de reumectare recomandată de prescriptor. În acest caz, NU folosiți apă simplă sau altceva decât soluțiile recomandate. NU încercați să scoateți o lentilă care se lipește; aceasta v-ar putea deteriora ochiul. Dacă lentila nu începe să se miște atunci când clipiți, după ce ați aplicat soluția de câteva ori, contactați imediat prescriptorul. NU încercați să scoateți lentila decât urmând recomandările prescriptorului.

PROGRAME DE PURTARE A LENTILELOR

Prescriptorul poate recomanda purtarea zilnică sau flexibilă/extinsă a lentilelor de contact. **Indiferent de programul prescris pentru dvs., odată ce o lentilă este scoasă la sfârșitul perioadei de purtare prescrise, ochiul ar trebui să aibă o perioadă de odihnă, fără purtarea lentilelor peste noapte sau mai lungă, așa cum recomandă prescriptorul.**

Purtare zilnică

La pacienții care poartă lentilele zilnic, poate exista o tendință inițială de purtare excesivă. Programul de purtare trebuie să fie stabilit de prescriptor și pus la dispoziția pacientului.

Purtare extinsă (mai mult de 24 de ore sau în timpul somnului)

Bausch + Lomb recomandă ca purtătorul lentilelor de contact să fie evaluat mai întâi pe un program de purtare zilnică. Dacă totul este în regulă, atunci poate urma introducerea treptată a purtării extinse, în funcție de recomandarea

prescriptorului. Aceste lentile au fost aprobate pentru purtare extinsă până la 7 zile sau până la 30 de zile, în funcție de produs. Lentila trebuie scoasă, curățată și dezinfectată sau aruncată și înlocuită cu o lentilă nouă, în funcție de recomandarea prescriptorului. **După ce a fost scoasă, o lentilă trebuie să rămână în afara ochiului pentru o perioadă de repaus, peste noapte sau mai mult, în funcție de recomandarea prescriptorului.**

Purtarea lentilelor de unică folosință

Nu este necesară îngrijirea lentilelor. Lentilele trebuie aruncate de fiecare dată când sunt scoase de pe ochi. Lentilele trebuie curățate, clătite și dezinfectate numai în cazuri de urgență, atunci când lentilele de înlocuire nu sunt disponibile.

Înlocuire frecventă/planificată

Atunci când sunt scoase între perioadele de înlocuire, lentilele trebuie curățate și dezinfectate înainte de reinserție sau aruncate și înlocuite cu lentile noi, în funcție de recomandarea prescriptorului.

ÎNGRIJIREA LENTILELOR DVS.

- Pentru o purtare sigură și confortabilă a lentilelor dvs., este important ca **mai întâi să curățați și să clătiți, apoi să dezinfectați** [și să neutralizați (pentru sistemele cu peroxid de hidrogen)] lentilele dvs. după fiecare scoatere, folosind regimul de îngrijire a lentilelor recomandat de prescriptor.
- Nerespectarea regimului recomandat de îngrijire a lentilelor poate duce la dezvoltarea de complicații oculare grave.

UMECTAREA ȘI PĂSTRAREA LENTILELOR

Instrucțiuni de utilizare:

Folosiți numai soluție de dezinfectare a lentilelor de contact proaspătă, de fiecare dată când umectați (depozitați) lentilele.

AVERTISMENT:

NU reutilizați sau „reumpleți" soluția veche rămasă în recipientul de păstrare al lentilei deoarece reutilizarea soluției reduce eficacitatea dezinfectării lentilelor și poate duce la **infecție severă, pierderea vederii** (inclusiv orbire). „Reumplerea" se referă la adăugarea de soluție proaspătă peste soluția rămasă în recipientul de păstrare.

TIMPUL DE FRECARE ȘI CLĂTIRE

Instrucțiuni de utilizare:

Respectați timpul complet de frecare și clătire a lentilelor recomandat pe eticheta soluției utilizate pentru curățarea, dezinfectarea și umectarea lentilelor, pentru a dezinfecta în mod adecvat lentilele și a reduce riscul de infecție asociată lentilelor de contact.

AVERTISMENT:

- Frecați și clătiți lentilele respectând perioada recomandată pentru a contribui la prevenirea **infecțiilor grave ale ochilor.**
- **Nu folosiți niciodată apă,** soluție salină sau picături de reumectare pentru dezinfectarea lentilelor. Aceste soluții nu dezinfectează lentilele. Nefolosirea dezinfectantului recomandat poate duce la **infecție gravă, pierderea vederii** (inclusiv orbire).

ÎNGRIJIREA RECIPIENTULUI DE PĂSTRARE AL LENTILELOR

Instrucțiuni de utilizare:

- Curățați recipientul de păstrare al lentilelor de contact frecându-l cu degetele și folosind soluție de curățare dezinfectantă/soluție de curățare pentru lentile de contact sterilă și proaspătă. **Nu folosiți niciodată apă.** Curățarea trebuie să fie urmată de clătirea cu soluții de dezinfectare proaspete, sterile și ștergerea recipientului de păstrare al lentilelor cu o lavetă nouă, curată, care nu lasă scame. Nu uscați cu aer și nu puneți la loc capacele pe recipientele de păstrare ale lentilelor după utilizare, fără metode de curățare suplimentare. Dacă uscați cu aer, asigurați-vă că nu rămâne nicio soluție reziduală în recipientul de păstrare înainte de a o lăsa să se usuce la aer.
- Înlocuiți recipientul de păstrare al lentilei în conformitate cu instrucțiunile date de prescriptorul dvs. sau de pe eticheta care a venit cu acesta.

AVERTISMENT:

- Recipientele de păstrare ale lentilelor de contact pot fi o sursă de creștere microbiană.
- NU depozitați lentilele și nici nu clătiți recipientul de păstrare al lentilelor cu apă sau orice soluție nesterilă. Folosiți numai soluție proaspătă, astfel încât să NU contaminați lentilele sau recipientul de păstrare al lentilelor Utilizarea unei soluții nesterile poate duce la **infecție severă** sau **pierderea vederii** (inclusiv orbire).

DATA DE VALABILITATE DE PE FLACONUL SOLUȚIEI

Instrucțiuni de utilizare:

- Aruncați orice soluție rămasă după perioada recomandată, indicată pe flaconul soluției utilizate pentru dezinfectarea și umectarea lentilelor de contact.

AVERTISMENT:

- Utilizarea soluției după data de valabilitate ar putea duce la contaminarea soluției și poate duce la **infecție severă** sau **pierderea vederii** (inclusiv orbire).

DEZINFECTARE CHIMICĂ (FĂRĂ CĂLDURĂ)

- Curățați lentilele de contact cu soluția de curățare recomandată de prescriptor și clătiți-le bine cu soluția de clătire recomandată.
- **După curățare** și clătire, pentru dezinfectare, urmați cu atenție instrucțiunile care însoțesc soluția de dezinfectare în schema de îngrijire recomandată de prescriptor.
- Când folosiți sisteme de îngrijire a lentilelor cu peroxid de hidrogen, lentilele **trebuie neutralizate** înainte de purtare. Urmați recomandările de pe eticheta sistemului cu peroxid de hidrogen.
- Clătiți bine lentilele cu soluție proaspătă recomandată pentru clătire, înainte de introducere și purtare sau urmați instrucțiunile de pe eticheta soluției de dezinfectare.
- NU încălziți soluția de dezinfectare sau lentilele.
- Lăsați lentilele în recipientul de păstrare închis până când sunteți gata să le așezați pe ochi.

  Atenție: Lentilele care sunt dezinfectate chimic pot absorbi ingrediente din soluția de dezinfectare, care pot fi iritante pentru ochi. O clătire completă în soluție salină sterilă proaspătă înainte de amplasarea pe ochi ar trebui să reducă potențialul de iritație.

DEPOZITELE PE LENTILE ȘI UTILIZAREA PROCEDURII DE CURĂȚARE ENZIMATICĂ

- Curățarea enzimatică poate fi recomandată de prescriptor. Curățarea enzimatică elimină depunerile de proteine de pe lentilă. Aceste depuneri nu pot fi îndepărtate cu substanțe de curățare obișnuite. Îndepărtarea depunerilor de proteine este importantă pentru bunăstarea lentilelor și ochilor. Dacă aceste depuneri nu sunt îndepărtate, ele pot deteriora lentilele și pot provoca iritații.
- Curățarea enzimatică NU înlocuiește curățarea și dezinfectarea de rutină. Pentru curățarea enzimatică, trebuie să urmați cu atenție instrucțiunile de pe eticheta soluției de curățare enzimatică.

ÎNGRIJIREA PENTRU O LENTILĂ USCATĂ (DESHIDRATATĂ)

Dacă lentila aderă la o suprafață, aplicați soluția de clătire recomandată de prescriptorul dvs. înainte de manevrare:

- Manevrați cu atenție lentila.
- Așezați lentila în recipientul de păstrare și umectați lentila într-o soluție de clătire și păstrare recomandată, timp de cel puțin 1 oră, până când revine la o stare moale.
- Curățați lentila mai întâi, apoi dezinfectați lentila rehidratată folosind un sistem recomandat de îngrijire a lentilei.
- Dacă după umectare lentila nu devine moale sau dacă suprafața rămâne uscată, NU UTILIZAȚI LENTILELE PÂNĂ CÂND NU AU FOST EXAMINATE DE PRESCRIPTOR.

INFORMAȚII SPECIFICE PENTRU PURTĂTORII DE LENTILE MONOFOCALE SAU MULTIFOCALE

- Trebuie să știți că, la fel ca în cazul oricărui tip de corecție, există avantaje și dezavantaje ale tratamentului cu lentile de contact monofocale sau multifocale. Beneficiul unei vederi clare la aproape, când priviți drept în față și în sus poate fi însoțit de un compromis al vederii, care vă poate reduce acuitatea vizuală și percepția de profunzime la distanță și la aproape.
- Unii pacienți au avut probleme de adaptare la tratamentul cu lentile de contact monofocale. Simptomele, cum ar fi vedere ușor încețoșată, amețeli și dureri de cap ușoare și o senzație de ușor dezechilibru, pot dura câteva minute sau câteva săptămâni, pe măsură ce are loc adaptarea. Cu cât persistă mai mult timp aceste simptome, cu atât prognosticul dvs. este mai slab pentru adaptarea cu succes.
- Ar trebui să evitați situațiile care vă solicită vederea în perioada de adaptare inițială. Se recomandă să purtați mai întâi aceste lentile de contact în situații familiare, care nu vă solicită vederea. De exemplu, în primele zile de purtare a lentilelor ar putea fi mai bine să călătoriți ca pasager într-un vehicul, și să nu conduceți. Este recomandat să conduceți cu corecție monofocală sau multifocală numai dacă ați promovat examenul de conducere purtând corecție monofocală sau multifocală.
- Unii pacienți nu vor funcționa niciodată pe deplin confortabil în condiții de iluminare scăzută, cum ar fi condusul noaptea. Dacă se întâmplă acest lucru, este posibil să doriți să discutați cu prescriptorul dvs. pentru a vă fi prescrise lentile de contact suplimentare, astfel încât ambii ochi să fie corectați pentru distanță, atunci când este necesară o vedere binoculară clară la distanță.
- Dacă aveți nevoie de o vedere foarte clară la aproape în timpul unei activități îndelungate, este posibil să doriți să vă fie prescrise lentile de contact suplimentare, astfel încât ambii ochi să fie corectați pentru aproape atunci când este necesară o vedere binoculară clară la aproape.
- Unii pacienți necesită ochelari suplimentari pentru a-i purta peste corecția monofocală sau multifocală și a avea astfel cea mai clară vedere pentru sarcinile esențiale. Ar trebui să discutați despre această opțiune cu prescriptorul.
- Este important să urmați sugestiile prescriptorului pentru adaptarea la tratamentul cu lentile de contact monofocale sau multifocale. Trebuie să discutați despre orice preocupări ați putea avea în timpul perioadei de adaptare.
- **Este cel mai bine ca decizia de a beneficia de corecție monofocală sau multifocală să revină prescriptorului împreună cu dvs., după ce ați examinat și discutat cu atenție nevoile dvs.**

URGENȚE

Dacă substanțe chimice sau substanțe periculoase de orice fel (de exemplu, produse de uz casnic, soluții de grădinărit, substanțe chimice de laborator etc.) sunt împroșcate în ochi, trebuie să: CLĂTIȚI IMEDIAT OCHII CU APĂ DE LA ROBINET ȘI APOI ÎNDEPĂRTAȚI LENTILELE DE CONTACT CÂT MAI REPEDE. CONTACTAȚI-VĂ PRESCRIPTORUL SAU MERGEȚI LA UNITATEA DE PRIMIRI URGENȚE A UNUI SPITAL FĂRĂ ÎNTÂRZIERE.

RAPORTAREA INCIDENTELOR GRAVE

Orice efecte secundare, reacții adverse sau reclamații cu privire la produs, rezultate în urma utilizării lentilelor de contact Bausch + Lomb, trebuie raportate producătorului. Informații specifice țării pot fi găsite pe www.bausch.com/contactus Raportarea incidentelor grave, rezultate în urma utilizării lentilelor de contact Bausch + Lomb, trebuie făcută către producător și autoritatea competentă relevantă.

CUM SUNT FURNIZATE LENTILELE DE CONTACT MOI BAUSCH + LOMB

Fiecare lentilă este livrată într-un recipient de plastic sigilat cu folie care conține soluție de ambalare. Lentilele de contact sunt furnizate sterile prin sterilizare cu abur.

CONDIȚII DE DEPOZITARE

Consultați simbolul de temperatură de mai jos pentru condițiile de temperatură în timpul păstrării, dacă este cazul.

15°C 59°F – 25°C 77°F Produsele de mai jos trebuie să fie păstrate între 15 °C și 25 °C (între 59 °F și 77 °F):

PureVision® (balafilcon A) Lentile de contact ușor nuanțate
PureVision® Toric (balafilcon A) Lentile de contact ușor nuanțate
PureVision® Multi-Focal (balafilcon A) Lentile de contact cu tentă
PureVision®2 (balafilcon A) Lentile de contact ușor nuanțate
PureVision®2 pentru Astigmatism (balafilcon A) Lentile de contact ușor nuanțate
PureVision®2 pentru Presbiopie (balafilcon A) Lentile de contact ușor nuanțate

1°C 34°F Produsele de mai jos nu trebuie păstrate sub 1 °C (34 °F):

Optima®38 (polymacon) Lentile de contact ușor nuanțate
SofLens® Series (polymacon) Lentile de contact – B3, H3, H4, H03 și H04
SofLens® Multi-Focal (polymacon) Lentile de contact ușor nuanțate
SofLens® 38 (polymacon) Lentile de contact ușor nuanțate
Optima® FW (polymacon) Lentile de contact ușor nuanțate

Bausch & Lomb Incorporated
1400 North Goodman Street
Rochester, NY 14609 USA

EC REP
Bausch & Lomb Incorporated
Cork Road Industrial Estate
Waterford, X91 V383, Ireland

IMPORTATOR UE
Bausch Health Netherlands
Koolhovenlaan 110
1119 NH Schiphol-Rijk
The Netherlands

GLOSAR DE SIMBOLURI ȘI ABREVIERI

Pe etichetă și pe ambalajul produsului dvs. pot apărea următoarele:

CE 0050	Certificarea calității CE
MD	Dispozitiv medical
	Taxa plătită pentru gestionarea deșeurilor
Rx ONLY	Atenție: Legea federală (SUA) restricționează vânzarea acestui dispozitiv, permițând vânzarea doar de către sau la recomandarea unui medic autorizat
STERILE	Sterilizat cu abur
	Nu utilizați dacă ambalajul este deteriorat
DIA $Ø_T$	Diametru
BC	Rază de curbură
PWR F'_V	Putere
AX	Axa cilindrului
SPH	Puterea sferică
CYL	Puterea cilindrică
ADD	Putere adăugată

®/TM sunt mărci comerciale ale Bausch & Lomb Incorporated și ale filialelor sale.
© 2022 Bausch & Lomb Incorporated și filiale sale

8191902
Rev. 2022-09